

Porównanie tłumaczeń Psalmów 136:11

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I wyprowadził spośród nich Izraela,* Ponieważ Jego łaska trwa wieki! ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	I wyprowadził stamtąd Izraela, Ponieważ Jego łaska trwa na wieki!
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Tego, który wyprowadził spośród niego Izraela, bo na wieki jego miłosierdzie;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Który wywiódł Izraela z pośrodku ich; albowiem na wieki miłosierdzie jego;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Który wywiódł Izraela z pośrodku ich: bo na wieki miłosierdzie jego!
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	I wyprowadził spośród nich Izraela, bo Jego łaska na wieki.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Wyprowadził Izraela spośród nich, Albowiem na wieki trwa łaska jego!
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	i wyprowadził stamtąd Izraela, bo Jego łaska trwa na wieki,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	On wyprowadził stamtąd Izraela, bo Jego łaska na wieki!
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	I wyprowadził stamtąd Izraela, bo na wieki Jego łaskawość.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	I spośród nich wyprowadził Izraela, bowiem na wieki Jego łaska.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	i Temu, który wyprowadził Izraela spośród nich: bo jego lojalna życzliwość trwa po czas niezmierzony,

¹⁾ <x>20 12:51</x>; <x>230 78:52</x>